

SOAS WORLD MUSIC CHOIR - MARCH 2022

Leader: Camilo Menjura >>> www.menjuramusic.com

LINSTEAD MARKET

- Jamaica ; Arr. Craig McLeash

[Intro]

Carry me oh what a Saturday
Carry me oh what a Saturday (x2)

[V1]

Carry me ackee go a Linstead market,
not a quatty would sell
(A.T.B.) > Not a quatty would <
Carry me ackee go a Linstead market
not a quatty would sell, Oh!

[Chorus]

(Oh) Lord what a night, not a bite
what a Saturday night
(oh) Lord what a night not a bite,
what a Saturday night

[Intro] >>> [V2]

Everybody come a feel up feel up,
not a quatty would sell
(A.T.B.) -Not a quatty would-
Everybody come a feel up feel up
not a quatty would sell. Oh!

[Chorus]

Intro >>> [V3]

Make me call 'i' louder ackee ackee,
red and pretty dem tan!
(A.T.B.) -Not a quatty would-
Lady buy your Sunday morning breakfast,
rice and ackee nyam gran. Oh!

[Chorus]

Ой ходить сон коло вікон

Trad. Ukraine ; Arr. Jake Alexander

Oy kho-deet son, kol-lo vee-kon.
Ah dree-mot-tah, kol-lo plot-tah.
Pee-tah-yet-sya son-dree-mot-tee:
"Ah deh boo-dem noh-choo-vah-tee?"

"Deh khah-ton-ka teh-pleh-sen-kah,
Deh dee-tee-nah mah-leh-sen-ka,
Too-dee pee-dem noh-choo-vah-tee,
Ee dee-teen-koo kol-lee-sah-tee."

"Oy nah kot-tah tah vor-kot-tah,
Nah dee-tee-noo tah dree-mot-tah,
Kot-tik boo-deh vor-kot-tah-tee,
Dee-tee-non-kah boo-deh spah-tee."

- - - -

The Dream passes by the windows,
And Sleep by the fence.
The Dream asks Sleep:
"Where should we rest tonight?"

"Where there is a warm house,
Where there is a tiny child,
There we will go to spend the night,
And rock the baby to sleep."

"May the cat purr,
And the child sleep,
The little cat will purr,
And the baby will sleep."

BAMBALELA

- Trad. South Africa ; Arr. Citika Partington

[S.A.B.]

Bambalela (*clap clap*)
Bambalela oh...
Bambalela (*clap clap*)
Bambalela...
Bamba bamba bamba bamba
Bamba..., oh oh bamba
Bambalela.

[T.]

*Sizo bambalela oh bambalela
oh bambalela oh bambalela
Oh oh oh...
Bamba bamba bamba bamba
Bamba..., oh oh bamba
Bambalela.*

[S.A.B.]

Never give up,
never give up, no...
Never give up,
never give up,
Never never never never
Never, no no never,
Never give up.

[T.]

*My sister never give up
My brother never give up
My mother never give up
My father never give up
No, no, no__ never never,
No no never,
Never give up*

VENTO SOTTILE

(European Round in Italian)

Vento sottile,
vento del mattino
Vento che scuoti_
la cima del mio pino.
Vento che danzi,
che balli
La gioia tu mi porti
Vento sottile.

*Oh, oh, oh, oh!
Oh, oh, oh, oh!
La la la, la la la,
la la la, la la la la
La la vento sottile...*